

بنك بيبلس سورية ش.م.م

القوائم المالية المرحلية المختصرة

30 أيلول 2009 (غير مدققة)



شهادة محاسب قانوني

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة إلى مساهمي بنك بيبيلوس سورية ش.م.م

المقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لبنك بيبيلوس سورية ش.م.م ("البنك") كما في 30 أيلول 2009 والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية كما في 30 أيلول 2009 والقوائم المرحلية للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والقوائم المرحلية للتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 34 (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التعبير عن نتيجة مراجعتنا لهذه القوائم المالية المرحلية المختصرة بناء على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بعمليات المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمؤسسة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا، لم يتبين لنا وجود أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة، لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 34.

عبد القادر عزة حصري
محاسب قانوني
ترخيص رقم ٢٣٥٠
هاتف: ٦١١٧٧٦٦


الثامن عشر من تشرين الثاني 2009
دمشق - الجمهورية العربية السورية

بنك بيلوس سورية ش.م.م
قائمة المركز المالي المرحلية
كما في 30 أيلول 2009

متدفقة	غير مدفقة	ايضاح	
31 كانون الأول 2008	30 أيلول 2009		
ليرة سورية	ليرة سورية		
			الموجودات
4,231,865,242	4,415,562,664	4	نقد وأرصدة لدى مصرف سورية المركزي
5,853,715,221	4,529,868,037	5	أرصدة لدى المصارف
1,962,716,044	4,392,959,949	6	إيداعات لدى المصارف
10,561,181,599	13,210,119,503	7	تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)
2,047,466,818	2,538,551,963	8	موجودات مالية - قروض وسلف
62,500,000	62,500,000	9	موجودات مالية متوفرة للبيع
1,204,307,121	1,313,705,849		موجودات ثابتة
9,117,999	7,691,878		موجودات غير ملموسة
224,468,801	255,829,663	10	موجودات أخرى
184,734,686	183,667,181	11	وديعة مجمدة لدى مصرف سورية المركزي
26,342,073,531	30,910,456,687		مجموع الموجودات
			المطلوبات و حقوق المساهمين
			المطلوبات
2,925,447,608	1,714,787,832	12	ودائع المصارف
20,454,588,239	25,953,992,760	13	ودائع العملاء
392,855,582	520,922,964	14	تأمينات نقدية
93,538,705	57,279,237	15	مخصص ضريبة الدخل
2,479,139	2,550,399		مخصصات متنوعة
351,439,321	412,146,880	16	مطلوبات أخرى
24,220,348,594	28,661,680,072		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين
2,000,000,000	2,000,000,000	17	رأس المال المكتتب به والمدفوع
37,011,043	37,011,043		احتياطي قانوني
37,011,043	37,011,043		احتياطي خاص
(2,193,642)	1,470,882	18	التغيير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
-	123,387,154		ربح الفترة
202,549,636	202,549,636	19	الأرباح المدورة المحققة
(152,653,143)	(152,653,143)	19	الخسائر المتراكمة غير المحققة
2,121,724,937	2,248,776,615		مجموع حقوق المساهمين
26,342,073,531	30,910,456,687		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين



وليد عبد النور
المدير العام



سمعان ياماني
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك بيلوس سورية ش.م.م

قائمة الدخل المرحلية

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2008	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2008	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009	إيضاح	
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية		
861,850,453 (363,459,759)	1,130,193,928 (631,219,704)	330,042,417 (127,053,651)	409,199,326 (214,396,892)	20	الفوائد الدائنة
				21	الفوائد المدينة
498,390,694	498,974,224	202,988,766	194,802,434		صافي الدخل من الفوائد
87,551,400 (407,667)	127,920,284 (4,685,765)	32,844,458 (130,561)	51,254,548 (2,779,020)		العوامل والرسوم الدائنة
					العوامل والرسوم المدينة
585,534,427	622,208,743	235,702,663	243,277,962		صافي الدخل من الفوائد والعوامل والرسوم
-	33,663,019	-	33,663,019		أرباح محققة من بيع استثمارات مالية - قروض وسلف
22,318,394 (44,835,197) (1,828,738)	27,332,196 (10,675,047) (71,260)	7,922,312 1,067,505 462,702	7,282,772 (23,485,103) (850,727)		صافي الأرباح الناتجة عن التعاملات بالعملة الأجنبية (خسائر) أرباح تقييم مركز القطع البنوي غير المحققة مخصصات متنوعة
561,188,886	672,457,651	245,155,182	259,887,923		إجمالي الدخل التشغيلي
(146,707,368)	(214,546,203)	(52,389,007)	(77,145,100)		نفقات الموظفين
(58,786,687)	(78,763,262)	(27,546,768)	(29,459,200)		استهلاكات الموجودات الثابتة
(2,366,612)	(2,128,578)	(1,066,176)	(721,256)		إطفاءات الموجودات الغير ملموسة
(23,879,680)	(33,109,210)	(9,423,706)	(4,935,160)		خسائر تندي التسهيلات الإئتمانية المباشرة
(129,894,217)	(163,244,007)	(49,963,788)	(44,754,551)		مصاريف تشغيلية أخرى
(361,634,564)	(491,791,260)	(140,389,445)	(157,015,267)		إجمالي المصاريف التشغيلية
199,554,322	180,666,391	104,765,737	102,872,656		الربح قبل الضريبة
(68,845,985)	(57,279,237)	(28,802,939)	(33,419,576)	15	ضريبة الدخل
130,708,337	123,387,154	75,962,798	69,453,080		ربح الفترة
32.68	30.85	18.99	17.36	22	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك بيبيلوس سورية ش.م.م
قائمة الدخل الشامل المرحلية
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2008	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009	لثلاثة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2008	لثلاثة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009	
غير مدفئة ليرة سورية	غير مدفئة ليرة سورية	غير مدفئة ليرة سورية	غير مدفئة ليرة سورية	
130,708,337	123,387,154	75,962,798	69,453,080	صافي ربح الفترة
				مكونات الدخل الشامل الأخرى
26,676,499	3,664,524	12,344,479	5,032,716	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع - أرباح (خسائر)
157,384,836	127,051,678	88,307,277	74,485,796	الدخل الشامل للفترة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

مجموع حقوق المساهمين ليرة سورية	الخسائر المتراكمة غير المحققة ليرة سورية	الأرباح المدورة المحققة ليرة سورية	ربح الفترة ليرة سورية	التغيير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع ليرة سورية	احتياطي خاص ليرة سورية	احتياطي قانوني ليرة سورية	رأس المال المكتتب به والمدفوع ليرة سورية	
2,121,724,937	(152,653,143)	202,549,636	-	(2,193,642)	37,011,043	37,011,043	2,000,000,000	2009 (غير مدققة) الرصيد في 1 كانون الثاني إجمالي دخل الفترة (الدخل الشامل)
127,051,678	-	-	123,387,154	3,664,524	-	-	-	
2,248,776,615	(152,653,143)	202,549,636	123,387,154	1,470,882	37,011,043	37,011,043	2,000,000,000	الرصيد في 30 أيلول
1,912,173,378	(116,357,983)	34,939,204	-	(15,142,645)	4,367,401	4,367,401	2,000,000,000	2008 (غير مدققة) الرصيد في 1 كانون الثاني إجمالي دخل الفترة (الدخل الشامل)
157,384,836	-	-	130,708,337	26,676,499	-	-	-	
2,069,558,214	(116,357,983)	34,939,204	130,708,337	11,533,854	4,367,401	4,367,401	2,000,000,000	الرصيد في 30 أيلول

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك بيبيلوس سورية ش.م.م
قائمة التدفقات النقدية المرحلية
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2008 غير مدققة ليرة سورية	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	إيضاح
199,554,322	180,666,391	الأنشطة التشغيلية
58,786,687	78,763,262	الربح قبل ضريبة الدخل
2,366,612	2,128,578	تعديلات للبنود غير النقدية:
23,879,680	33,109,210	استهلاكات
-	1,268,105	إطفاءات
-	(33,663,019)	مصروف مخصص لتدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
		خسارة بيع موجودات ثابتة
		أرباح بيع موجودات مالية - قروض وسلف
284,587,301	262,272,527	الربح قبل التغييرات في رأس المال العامل
(935,465,983)	(610,258,244)	إيداعات لدى مصرف سورية المركزي (إحتياطي)
(1,149,579,214)	(2,430,243,905)	إيداعات لدى المصارف
(3,568,491,903)	(2,682,047,114)	تسهيلات ائتمانية مباشرة
(127,876,833)	(31,360,862)	موجودات أخرى
1,747,909,427	(758,648,709)	ودائع المصارف
43,315,889	128,067,382	تأمينات نقدية
4,871,433,551	5,499,404,521	ودائع العملاء
50,643,800	60,707,559	مطلوبات أخرى
1,828,738	71,260	مخصصات متنوعة
1,218,304,773	(562,035,585)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التشغيلية قبل الضريبة
(23,059,446)	(93,538,705)	ضريبة الدخل المدفوعة
1,195,245,327	(655,574,290)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التشغيلية
(268,999,613)	(453,757,602)	الأنشطة الاستثمارية
(196,614,552)	(191,933,095)	موجودات مالية - قروض وسلف
-	2,503,000	شراء موجودات ثابتة
(2,097,042)	(702,457)	النقد المحصل من بيع موجودات ثابتة
		شراء موجودات غير ملموسة
(467,711,207)	(643,890,154)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
4,483,520	1,067,505	تأثير تغييرات أسعار الصرف على النقد و ما في حكمه (الوديعة المجمدة)
732,017,640	(1,298,396,939)	صافي (النقص) الزيادة في النقد و ما في حكمه
5,203,627,200	6,820,493,199	النقد و ما في حكمه في 1 كانون الثاني
5,935,644,840	5,522,096,260	النقد و ما في حكمه في 30 أيلول
781,958,723	1,097,018,718	التدفقات النقدية التشغيلية من الفوائد
332,869,292	577,812,222	فوائد مقبوضة
		فوائد مدفوعة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

1 معلومات عن البنك

تم تأسيس بنك بيبيلوس سورية ش.م.م ("البنك") كشركة مساهمة مغلقة في 20 تشرين الأول 2005 بموجب القرار رقم 925/ل أ بتاريخ 26 تشرين الثاني 2005 و تحت السجل التجاري رقم (14497)، وبموجب قانون المصارف رقم 28 لعام 2001.

سجل البنك لدى الدوائر الحكومية تحت رقم 13 بوصفه مصرفاً خاصاً. اتخذ البنك مركزاً رئيسياً له في دمشق - سورية.

تم تسجيل البنك برأسمال مقداره 2,000,000,000 ليرة سورية مقسم على 4,000,000 سهم، قيمة السهم الاسمية 500 ليرة سورية للسهم الواحد. بدأ البنك بممارسة أنشطته في 5 كانون الأول 2005.

يقوم البنك بتقديم عدة أنشطة وخدمات مصرفية من خلال مركزه الرئيسي وفروعه التسعة في دمشق وحلب وحمص و اللاذقية وطرطوس.

يساهم بنك بيبيلوس ش.م.ل. بيروت بنسبة 41.5% من رأسمال البنك.

الموافقة على البيانات المالية المرحلية المختصرة

تم إقرار البيانات المالية المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009 من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 18 تشرين الثاني 2009.

2 أسس الإعداد و السياسات المحاسبية

2.1 أسس إعداد القوائم المالية

أعدت القوائم المالية المرحلية المختصرة للبنك وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (34) الخاص بالتقارير المالية المرحلية. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتفق مع تلك السياسات التي تم على أساسها إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008، فيما عدا التالي:

خلال الفترة قام البنك باعتماد المعايير الجديدة التالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتي يعتبر تطبيقها ملزماً اعتباراً من 1 كانون الثاني 2009.

معيار المحاسبة الدولي رقم 1- "عرض القوائم المالية" (المعدل)

يتطلب المعيار المعدل فصل التغيرات في حقوق الملكية بين تلك العائدة للمساهمين والتغيرات غير العائدة للمساهمين. ستظهر قائمة التغيرات في حقوق المساهمين المعاملات المتعلقة بالمساهمين فقط وسيتم إظهار التغيرات الأخرى في حقوق الملكية ببند منفصل. إضافة الى ذلك يتطلب المعيار المعدل إعداد قائمة للدخل الشامل وإظهارها إما بشكل منفصل أو بشكل متصل مع قائمة الدخل. وقد قام البنك بإظهارها على شكل قائمة منفصلة عن قائمة الدخل.

معيار التقارير المالية الدولي رقم 8 - "القطاعات التشغيلية"

يحل هذا المعيار محل معيار المحاسبة الدولي رقم 14 "بيانات القطاعات" ويتطلب من البنك موازنة تقارير القطاعات مع التقارير المالية الداخلية للإدارة، ونتج عن ذلك زيادة في عدد بيانات القطاعات الواجب إظهارها. بالإضافة الى ذلك، يتم بيان القطاعات بطريقة أكثر توافيقية مع البيانات الداخلية المستخدمة من قبل المدير التنفيذي الذي يقوم بأخذ القرارات.

2 أسس الإعداد و السياسات المحاسبية (تتمة)

معايير وتفسيرات التقارير المالية الدولية الصادرة والنافذة التي ليس لها أثر على القوائم المالية المرحلية المختصرة:

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 "الأدوات المالية - الإعراف والقياس" فيما يتعلق بالبنود المؤهلة للتحوط.

لجنة تفسير التقارير المالية الدولية رقم 9 "إعادة تقييم المشتقات الضمنية"

معايير وتفسيرات التقارير المالية الدولية الصادرة أو المعدلة وغير النافذة للتطبيق للفترة المنتهية في 30 أيلول 2009:

معيار التقارير المالية الدولي رقم 3 المعدل - "إندماج الأعمال"

معيار المحاسبة الدولي رقم 27 - "القوائم المالية الموحدة وغير الموحدة"

لجنة تفسير التقارير المالية الدولية رقم 17 "توزيع الموجودات غير النقدية للمالكين"

لجنة تفسير التقارير المالية الدولية رقم 18 "تحويل الأصول من الزبائن"

تحسينات التقارير المالية الدولية الصادرة وغير النافذة للتطبيق للفترة المنتهية في 30 أيلول 2009:

التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية رقم 2، 5، و8.

التحسينات على معايير المحاسبة الدولية رقم 1، 7، 17، 18، 36، 38 و39.

التحسينات على لجنة تفسير التقارير المالية الدولية رقم 9 و16.

لا تتوقع إدارة البنك أن يكون للمعايير والتفسيرات والتحسينات المذكورة أعلاه تأثير جوهري على القوائم المالية للبنك عند تطبيقها في السنوات المقبلة.

إن القوائم المالية لمعايير التقارير المالية الدولية المرحلية المختصرة لا تحتوي على كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وبالتالي فإن هذه القوائم المالية يجب أن تُقرأ مع القوائم المالية السنوية للبنك كما في 31 كانون الأول 2008. كما أن نتائج الأعمال لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2009 لا تمثل بالضرورة نتائج الأعمال المتوقعة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009.

3 استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في قيمة الموجودات والمطلوبات المالية في القوائم المالية بالإضافة إلى الإفصاح عن الالتزامات المحتملة أن تطرأ. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن قائمة الدخل الشامل. فيما يلي أهم هذه التقديرات:

إن الفرضيات الرئيسية المتعلقة بالتقديرات المستقبلية للأحداث غير المؤكدة في تاريخ القوائم المالية والتي قد ينتج عنها مخاطر هامة من الممكن أن تؤدي إلى تعديلات جوهريّة في أرصدة الموجودات والمطلوبات الظاهرة في القوائم المالية خلال الفترة المالية وهي كما يلي:

القيمة العادلة للأدوات المالية

في حال عدم توفر القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بتاريخ قائمة المركز المالي عن طريق الأسعار المعلنة أو التداول النشط لبعض الأدوات المالية، يتم تقدير القيمة العادلة عبر طرق تقييم مختلفة والتي تتضمن استخدام نماذج التسعير حيث يتم الحصول على المعلومات من ملاحظة السوق. في حال تعذر ذلك فإن تحديد القيمة العادلة يتطلب التقدير والاجتهاد.

3 استخدام التقديرات (تتمة)**تدني قيمة التسهيلات الائتمانية**

يقوم البنك بمراجعة التسهيلات الائتمانية بشكل ربع سنوي وتقدير كفاية المؤونة المسجلة في قائمة الدخل بناء على تقديرات الإدارة لمبالغ وفترات التدفقات النقدية المستقبلية. إن هذه التقديرات مبنية بشكل رئيسي على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

بالإضافة إلى المخصص الناتج عن تقييم القروض والسلف الهامة بشكل منفرد، يقوم البنك بتشكيل مخصص لانخفاض القيمة بشكل جماعي وذلك بتجميع القروض والسلف ذات السمات المتشابهة لمخاطر الائتمان وتقييمها بشكل جماعي لانخفاض القيمة .

4 نقد وأرصدة لدى مصرف سورية المركزي

31 كانون الأول 2008	30 أيلول 2009
مدققة	غير مدققة
ليرة سورية	ليرة سورية
568,720,140	910,735,777
1,706,470,071	937,893,612
1,956,675,031	2,566,933,275
4,231,865,242	4,415,562,664

نقد في الخزينة
الحسابات الجارية مع مصرف سورية المركزي
احتياطي ودائع (*)

(*) استناداً للقرار رقم 389 / م ن / ب4 بتاريخ 5 أيار 2008 والقرار رقم 502 / م ن / ب4 بتاريخ 10 أيار 2009 الصادرين عن مجلس النقد والتسليف على البنك الاحتفاظ باحتياطي إلزامي على شكل ودائع من دون فوائد لدى مصرف سورية المركزي بنسبة 10 % من متوسط ودائع العملاء. إن هذا الاحتياطي إلزامي و لا يتم استعماله خلال أنشطة البنك التشغيلية.

5 أرصدة لدى المصارف

المجموع	مصارف خارجية	مصارف محلية
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
2,332,905,660	1,523,157,291	809,748,369
2,196,962,377	1,967,647,232	229,315,145
4,529,868,037	3,490,804,523	1,039,063,514
2,611,600,342	1,284,959,781	1,326,640,561
3,242,114,879	2,450,602,851	791,512,028
5,853,715,221	3,735,562,632	2,118,152,589

30 أيلول 2009 (غير مدققة)

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع استحقاقها الاصيلي خلال فترة ثلاثة أشهر أو أقل

31 كانون الأول 2008 (مدققة)

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع استحقاقها الاصيلي خلال فترة ثلاثة أشهر أو أقل

بلغت الأرصدة لدى المصارف التي لا تتقاضى فوائد 1,989,518,542 ليرة سورية مقابل 1,238,073,846 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2008.

6 إيداعات لدى المصارف

المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	
4,392,959,949	1,374,880,916	3,018,079,033	30 أيلول 2009 (غير مدققة) إيداعات (ودائع لأجل تستحق بعد ثلاثة أشهر)
1,962,716,044	858,153,607	1,104,562,437	31 كانون الأول 2008 (مدققة) إيداعات (ودائع لأجل تستحق بعد ثلاثة أشهر)

7 تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)

31 كانون الأول 2008 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	
1,089,290,511	1,144,860,696	الشركات الكبرى سندات محسومة *
4,394,713,607	5,321,860,573	حسابات جارية مدينة قروض و سلف
3,225,067,476	4,339,777,890	
1,916,087,031	2,499,387,063	الأفراد (التجزئة): قروض **
6,766,568	12,318,686	بطاقات الائتمان
10,631,925,193	13,318,204,908	المجموع
(56,099,803)	(88,846,575)	ينزل مخصص تسهيلات ائتمانية مباشرة (بشكل إفرادي)
(14,643,791)	(19,238,830)	ينزل فوائد معلقة
10,561,181,599	13,210,119,503	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد المحتسبة مسبقاً البالغة 145,297,944 ليرة سورية للفترة الحالية مقابل 160,318,439 ليرة سورية لعام 2008.

** صافي بعد تنزيل الفوائد المحتسبة مسبقاً البالغة 388,533,253 ليرة سورية للفترة الحالية مقابل 358,744,409 ليرة سورية لعام 2008.

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة (غير المنتجة) 134,287,259 ليرة سورية للفترة الحالية مقابل 104,896,711 ليرة سورية لعام 2008. أي ما نسبته (1 %) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة للفترة الحالية مقابل ما نسبته (0.98 %) من الرصيد الممنوح لعام 2008.

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 115,048,429 ليرة سورية أي ما نسبته (0.86 %) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة للفترة الحالية مقابل 90,252,920 ليرة سورية أي ما نسبته (0.85 %) في نهاية العام 2008 .

7 تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة (بشكل إفرادي)

31 كانون الأول 2008 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	
19,500,000	56,099,803	الرصيد في بداية الفترة / السنة
-	(362,438)	المستخدم خلال الفترة / السنة
36,599,803	33,109,210	المقتطع خلال الفترة / السنة
<u>56,099,803</u>	<u>88,846,575</u>	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

فوائد معلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة

31 كانون الأول 2008 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	
6,004,333	14,643,791	الرصيد في بداية الفترة / السنة
8,639,458	4,595,039	فوائد معلقة خلال الفترة / السنة
<u>14,643,791</u>	<u>19,238,830</u>	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

8 موجودات مالية - قروض وسلف

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

تاريخ الإستحقاق	سعر الفائدة %	القيمة ليرة سورية	نوع الورقة
			30 أيلول 2009 (غير مدققة)
			شهادات إيداع:
08/05/2010	10.75	366,938,050	مصارف خارجية
25/04/2015	10	439,984,381	مصارف خارجية
01/02/2010	7.25	229,250,000	مصارف خارجية
11/05/2011	2.46	917,000,000	مصارف خارجية
		<u>1,953,172,431</u>	
			سندات دين:
01/02/2018	6.75	585,379,532	مؤسسات خارجية
		<u>2,538,551,963</u>	المجموع

8 موجودات مالية - قروض وسلف (تتمة)

تاريخ الإستحقاق	سعر الفائدة %	القيمة ليرة سورية	نوع الورقة
31 كانون الأول 2008 (مدققة)			
23/09/2009	9.5	100,000,000	شهادات إيداع: مصارف محلية
08/05/2010	10.75	426,328,840	مصارف خارجية
25/04/2015	10	927,698,399	مصارف خارجية
01/02/2010	7.25	231,750,000	مصارف خارجية
		1,685,777,239	
01/02/2018	6.75	361,689,579	سندات دين: مؤسسات خارجية
		2,047,466,818	المجموع

تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم 39 و معيار التقارير المالية الدولية رقم 7 "إعادة تصنيف الموجودات المالية": بموجب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 و معيار التقارير المالية الدولي رقم 7 "إعادة تصنيف الأصول المالية" قام البنك بإعادة تصنيف بعض الموجودات المالية المتوفرة للبيع لتصبح موجودات مالية قروض وسلف. حدد البنك موجودات مالية من الممكن إعادة تصنيفها على أساس التعديلات والتي يمتلك البنك بتاريخ 1 تموز 2008 النية و الإمكانية للاحتفاظ بها في المستقبل المنظور بدلاً من بيعها في المستقبل القريب. بناء على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 و تعديلاته تمت إعادة التصنيف بتاريخ 1 تموز 2008 باعتماد القيمة العادلة في ذلك التاريخ.

يبين الجدول التالي تأثيرات إعادة التصنيف على وضعية البنك:

ليرة سورية

1,937,475,285	القيمة الدفترية كما في 1 تموز 2008
1,392,301,962	القيمة الدفترية كما في 30 أيلول 2009
1,472,363,462	القيمة العادلة كما في 30 أيلول 2009

بتاريخ إعادة التصنيف، كان معدل العائد الفعلي على الموجودات المالية المعاد تصنيفها يتراوح بين 6.5% و 8.6% حيث كانت التدفقات النقدية المتوقعة 14,675,549 دولار أمريكي . نتيجة إعادة التصنيف أصبح معدل العائد الفعلي يتراوح بين 6% و 8.8%.

لو أن إعادة التصنيف لم تتم فإن قائمة الدخل الشامل المرحلية كانت ستتضمن احتياطي إيجابي إضافي لموجودات مالية متوفرة للبيع بمبلغ 80,061,584 ليرة سورية.

بلغ صافي إيرادات الفوائد على الموجودات المالية المعاد تصنيفها للفترة الممتدة من تاريخ إعادة التصنيف و حتى تاريخ 30 أيلول 2009 كما يلي:

للفترة الممتدة من تاريخ
إعادة التصنيف وحتى تاريخ
30 أيلول 2009
ليرة سورية

193,318,201

للتسعة أشهر المنتهية في
30 أيلول 2009
ليرة سورية

114,730,471

صافي إيرادات الفوائد

بتاريخ 1 تموز 2008 كانت قيمة احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع المعاد تصنيفها 810,625 ليرة سورية. سيتم استهلاكه من تاريخ إعادة التصنيف و حتى تاريخ الاستحقاق باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي.

9 موجودات مالية متوفرة للبيع

31 كانون الأول 2008 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	موجودات مالية متوفرة للبيع ليس لها أسعار سوقية أسهم شركات
62,500,000	62,500,000	

إن الموجودات المالية المتوفرة للبيع و التي ليس لها أسعار سوقية تمثل استثمار البنك في شركة أدونيس للتأمين سوريا " أدير " المتمثل بنسبة 5% من رأسمال الشركة و الذي تم تقييمه بالتكلفة لعدم وجود سوق أوراق مالية فعال و عدم القدرة على التنبؤ بالتدفقات النقدية أو وجود أية طريقة أخرى ملائمة لتحديد القيمة العادلة. و يعتزم البنك الاحتفاظ بهذا الاستثمار على المدى البعيد.

10 موجودات أخرى

31 كانون الأول 2008 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	فوائد محققة غير مستحقة القبض مصاريف مدفوعة مقدماً دفعات مقدمة على شراء أصول شيكات برسم التحصيل أخرى
159,962,490	193,137,700	
49,700,055	34,888,054	
2,961,068	5,346,965	
3,915,065	-	
7,930,123	22,456,944	
224,468,801	255,829,663	

11 وديعة مجمدة لدى مصرف سورية المركزي

كما هو محدد في البند ب من الفقرة رقم 12 من قانون المصارف الخاصة رقم 28 للعام 2001 ، يجب على المصارف الخاصة الاحتفاظ بـ 10% من رأسمال البنك لدى مصرف سورية المركزي على شكل وديعة مجمدة و بدون فوائد.

بلغ رصيد الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي كما في 30 أيلول 2009 كالتالي :

31 كانون الأول 2008 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	أرصدة بالليرة السورية أرصدة بالدولار الأمريكي
85,777,000	85,777,000	
98,957,686	97,890,181	
184,734,686	183,667,181	

12 ودائع المصارف

31 كانون الأول 2008 مدققة			30 أيلول 2009 غير مدققة			
المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	
462,502,233	4,445,748	458,056,485	856,401,166	23,261,048	833,140,118	حسابات جارية
1,945,910,000	845,910,000	1,100,000,000	350,000,000	-	350,000,000	ودائع لأجل
517,035,375	517,035,375	-	508,386,666	508,386,666	-	قروض (*)
2,925,447,608	1,367,391,123	1,558,056,485	1,714,787,832	531,647,714	1,183,140,118	المجموع

(*) في 27 نيسان 2006 قام البنك بتوقيع إتفاقية مع صندوق المشاريع الصغيرة و المتوسطة، يكون البنك بموجبها وسيطاً ضامناً بين صندوق المشاريع الصغيرة والمتوسطة و الذي تم تأسيسه من قبل بنك الإستثمار الأوروبي و بين المستفيدين من هذا الصندوق.

يقوم المستفيد بسداد أقساط القرض للبنك بطريقة متزامنة مع سداد البنك لهذه الأقساط.

تخضع هذه القروض لشروط صندوق المشاريع الصغيرة و المتوسطة كما تخضع لشروط و إجراءات الإقراض المعمول بها في البنك. حيث يتحمل البنك المسؤولية في حال اعسار الزبون المستفيد من قروض بنك الإستثمار الأوروبي.

13 ودائع العملاء

31 كانون الأول 2008 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	
7,428,404,938	10,901,426,818	حسابات جارية وتحت الطلب
13,026,183,301	15,052,565,942	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
20,454,588,239	25,953,992,760	

بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد 8,390,522,564 ليرة سورية أي ما نسبته 32.33% من إجمالي الودائع مقابل 7,271,817,074 ليرة سورية أي ما نسبته 36% كما في 31 كانون الأول 2008.

بلغت الودائع الجامدة 305,101,869 ليرة سورية مقابل 258,361,330 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2008.

14 تأمينات نقدية

31 كانون الأول 2008 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	
392,780,942	520,825,212	تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
74,640	97,752	تأمينات أخرى
392,855,582	520,922,964	

15 مخصص ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

31 كانون الأول 2008 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	
23,059,446	93,538,705	الرصيد في بداية الفترة / السنة
(23,059,446)	(93,538,705)	يطرح: ضريبة الدخل المدفوعة
93,538,705	57,279,237	يضاف: ضريبة الدخل المستحقة
<u>93,538,705</u>	<u>57,279,237</u>	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

ب- تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل المرحلية ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة الحالية .

ج- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

30 أيلول 2008 غير مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	
199,554,322	180,666,391	الدخل قبل الضريبة
44,835,197	10,675,047	الخسائر غير المحققة الناتجة عن تقييم مركز القطع البنوي
1,828,738	71,260	مصروف مخصص تقلب أسعار القطع
23,879,680	33,109,210	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
5,286,003	4,595,039	فوائد معلقة
<u>275,383,940</u>	<u>229,116,947</u>	الدخل الخاضع للضريبة
25%	25%	نسبة ضريبة الدخل
<u>68,845,985</u>	<u>57,279,237</u>	مصروف ضريبة الدخل عن الفترة

16 مطلوبات أخرى

31 كانون الأول 2008 مدققة ليرة سورية	30 ايلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	
98,393,476	151,800,958	فوائد برسم الدفع (مستحقة غير مدفوعة)
1,356,992	11,458,180	إيرادات مقبوضة مقدماً
45,075,411	51,800,643	مصاريف مستحقة و غير مدفوعة
34,917,116	23,034,137	شيكات مصرفية
72,588,695	62,730,993	شيكات مصدقة
11,856,621	35,553,936	حوالات العملاء الواردة
20,865,601	22,058,979	المستحق الى البلديات و التأمينات الاجتماعية
26,482,619	36,915,195	ومؤسسات حكومية أخرى
34,673,040	-	شيكات للمقاصة
5,229,750	16,793,859	نقاص بطاقات صراف آلي
		ذمم دائنة أخرى
351,439,321	412,146,880	

17 رأس المال المكتتب به والمدفوع

يبلغ رأس مال البنك المصرح و المكتتب به و المدفوع 2,000,000,000 ليرة سورية موزعا على 4,000,000 سهم بقيمة اسمية 500 ليرة سورية للسهم الواحد.

تقسم أسهم البنك الى فئتين:

فئة أ- وهي الأسهم التي لا يجوز تملكها إلا من قبل أشخاص سوريين طبيعيين أو معنويين و تسدد قيمتها بالليرات السورية. باستثناء السوريين المقيمين في الخارج الذين يتوجب عليهم تسديد قيمة اكتتاباتهم بالأسهم بالعملات الأجنبية بسعر الصرف السائد في ذلك التاريخ. تشكل هذه الفئة 51 % من رأسمال البنك.

فئة ب- وهي الأسهم التي يجوز تملكها من قبل أشخاص طبيعيين أو معنويين عرب أو أجنبان بقرار من مجلس الوزراء وتسدد قيمتها بالعملات الأجنبية بسعر الصرف السائد في ذلك التاريخ. وتشكل هذه الفئة 49% من رأسمال البنك.

18 التغيير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع

31 كانون الأول 2008 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	
(15,142,645)	(2,193,642)	الرصيد في بداية الفترة / السنة
12,949,003	3,664,524	أرباح غير محققة (استهلاك الفترة)
(2,193,642)	1,470,882	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

19 خسائر متراكمة غير محققة

بناء على قرار مجلس النقد و التسليف رقم 362 لعام 2007 و التعميم رقم 100/952 بتاريخ 12 شباط 2009، يتم فصل الخسائر المتراكمة لفروقات القطع الغير محققة والغير قابلة للتوزيع الناتجة عن مركز القطع البنوي من حساب الأرباح المدورة. بلغت الأرباح المدورة القابلة للتوزيع في تاريخ قائمة المركز المالي المرحلية قبل ترحيل نتيجة الفترة 49,896,493 ليرة سورية مقابل 49,896,493 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2008 .

20 الفوائد الدائنة

30 أيلول 2008 غير مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	
251,185,326	317,145,953	تسهيلات ائتمانية مباشرة للمؤسسات
143,989,890	211,637,741	حسابات جارية مدينة
71,185,534	104,366,039	قروض وسلف سندات محسومة
92,068,899	183,950,008	تجزئة قروض
500,586	1,925,652	بطاقات الائتمان
146,380,894	132,532,904	موجودات مالية - قروض و سلف
156,539,324	178,635,631	أرصدة وإيداعات لدى مصارف
861,850,453	1,130,193,928	

21 الفوائد المدينة

30 أيلول 2008 غير مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	
34,479,200	31,302,762	ودائع بنوك
12,812,198	29,726,336	ودائع العملاء
315,009,908	567,793,038	حسابات جارية
1,158,453	2,397,568	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
		تأمينات نقدية
363,459,759	631,219,704	

22 الحصة الأساسية وخفضة للسهم من ربح الفترة

يمكن حساب حصة السهم العادي الواحد من خلال قسمة أرباح الفترة على الوسطي المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة و ذلك كما يلي:

30 أيلول 2008 غير مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	
130,708,337	123,387,154	ربح الفترة
4,000,000	4,000,000	وسطي عدد الأسهم خلال الفترة
32.68	30.85	الحصة الأساسية وخفضة للسهم من ربح الفترة

إن قيمة الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مطابقة للحصة الأساسية لعدم إصدار البنك لأدوات قد يكون لها تأثير على حصة السهم من الأرباح عند تحويلها.

23 النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في قائمة التدفقات النقدية المرحلية من المبالغ التالية:

30 أيلول 2008 غير مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2009 غير مدققة ليرة سورية	
3,173,963,470	1,848,629,389	نقد وأرصدة لدى مصرف سورية المركزي تستحق خلال ثلاثة أشهر (*)
4,191,524,970	4,529,868,037	يضاف: أرصدة لدى مصارف تستحق خلال ثلاثة أشهر
(1,429,843,600)	(856,401,166)	ينزل: ودائع البنوك التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
5,935,644,840	5,522,096,260	

(*) لا يستخدم احتياطي الودائع لدى مصرف سورية المركزي في نشاطات البنك التشغيلية اليومية لذلك لا تعتبر جزء من النقد و ما في حكمه.

24 تعاملات مع أطراف ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركة الأم والشركات الشقيقة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أية مخصصات.

المجموع	شركة سوربانا	شركة ماتنينس منجمنت غروب	شركة أدير سورية	شركة أدير لبنان	مساهمين و أعضاء مجلس إدارة	الشركات الشقيقة (بنك بيلوس قبرص)	الشركات الشقيقة (بنك بيلوس اوروبا)	الشركات الشقيقة (بنك بيلوس أفريقيا)	الشركة الأم (بنك بيلوس لبنان)
30 أيلول 2009	30 أيلول 2009	30 أيلول 2009	30 أيلول 2009	30 أيلول 2009	30 أيلول 2009	30 أيلول 2009	30 أيلول 2009	30 أيلول 2009	30 أيلول 2009
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
بنود داخل قائمة المركز المالي المرحلية									
1,177,246,776	-	-	-	-	-	-	-	-	1,177,246,776
656,150,000	-	-	-	-	-	-	656,150,000	-	-
(1,412,408,783)	-	(233,747)	(754,977,581)	(35,470)	(636,839,989)	-	-	-	(20,321,996)
(1,390,118,136)	-	-	(313,762,337)	-	(1,076,355,799)	-	-	-	-
(10,316,250)	-	-	-	-	-	-	-	-	(10,316,250)
16,255,891	-	-	-	-	1,354,368	-	-	14,901,523	-
(4,318,783)	-	-	(3,172,091)	-	(1,137,916)	-	-	-	(8,776)
(15,688,795)	-	(700,000)	-	-	(14,988,795)	-	-	-	-
بنود خارج قائمة المركز المالي المرحلية									
1,445,794,144	-	200,000	-	-	223,211,009	-	106,902,437	-	1,115,480,698
25,912,945	-	-	-	-	9,069,030	-	-	-	16,843,915
130,333,151	-	-	-	-	88,624,714	-	-	-	41,708,437
عناصر قائمة الدخل المرحلية									
74,354,671	-	10,734	5,074,840	-	28,216,687	142,617	670,556	26,447,238	13,791,999
(55,277,308)	-	-	(30,992,804)	-	(23,229,920)	-	-	-	(1,054,584)
(10,565,000)	-	-	-	-	-	-	-	-	(10,565,000)
(17,349,980)	-	(11,737,794)	(5,612,186)	-	-	-	-	-	-
معلومات إضافية									
352,168,911	-	-	-	-	352,168,911	-	-	-	-
(2,187,379)	-	-	-	-	(2,187,379)	-	-	-	-

- إن معدلات الفائدة والعمولات على ودائع المساهمين و أعضاء مجلس الإدارة هي نفس المعدلات المطبقة على حسابات الودائع لأجل والتي تتراوح بين 4% إلى 7%.
- إن التسهيلات الائتمانية الممنوحة للمساهمين جميعها عاملة و تحمل معدل فائدة يتراوح بين 9% إلى 10.5%.

بنك بيبيلوس سورية ش.م.م
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة
30 أيلول 2009

24 تعاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

المجموع	شركة سوريانا 31 كانون الأول 2008	شركة ماتينيس منجمنت غروب 31 كانون الأول 2008	شركة أدير سورية 31 كانون الأول 2008	شركة أدير لبنان 31 كانون الأول 2008	مساهمين و أعضاء مجلس ادارة 31 كانون الأول 2008	الشركات الشقيقة (بنك بيبيلوس قبرص) 31 كانون الأول 2008	الشركات الشقيقة (بنك بيبيلوس أوروبا) 31 كانون الأول 2008	الشركات الشقيقة (بنك بيبيلوس أفريقيا) 31 كانون الأول 2008	الشركة الأم (بنك بيبيلوس لبنان) 31 كانون الأول 2008	
مدققة	مدققة	مدققة	مدققة	مدققة	مدققة	مدققة	مدققة	مدققة	مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
1,065,480,899	-	-	-	-	-	-	-	-	1,065,480,899	بنود داخل قائمة المركز المالي المرحلية
311,255,107	-	-	-	-	-	-	-	311,255,107	-	حسابات جارية لدى ودائع لدى
(877,853,403)	(5,903,611)	(2,076,376)	(582,060,743)	(39,019)	(287,756,875)	-	-	-	(16,779)	حسابات جارية من
(1,480,297,780)	-	-	(196,593,355)	-	(437,794,425)	-	-	-	(845,910,000)	حسابات لأجل أو لسابق اشعار
(13,905,000)	-	-	-	-	-	-	-	-	(13,905,000)	أتعاب ادارية مستحقة غير مدفوعة فوائد وعمولات محققة غير مستحقة
8,269,539	-	-	-	-	2,114,707	-	-	6,131,556	23,276	القبض
(1,559,464)	-	-	(660,681)	-	(746,932)	-	-	-	(151,851)	فوائد محققة غير مستحقة الدفع
(16,850,582)	-	-	-	-	(16,850,582)	-	-	-	-	تأمينات نقدية
										بنود خارج قائمة المركز المالي المرحلية
1,760,038,763	-	-	-	-	201,462,039	23,667,608	104,385,969	-	1,430,523,147	كفالات
33,940,155	-	-	-	-	32,827,755	-	-	-	1,112,400	اعتمادات مستندية
										عناصر قائمة الدخل المرحلية
57,858,851	-	-	-	-	27,584,607	-	-	16,438,794	13,835,450	فوائد و عمولات دائنة
(42,191,058)	-	-	(26,597,788)	-	(13,851,849)	-	-	-	(1,741,421)	فوائد و عمولات مدبنة
(6,977,500)	-	-	-	-	-	-	-	-	(6,977,500)	أتعاب ادارية
(70,947,190)	(50,330,905)	(8,526,909)	(1,664,376)	-	-	-	-	-	(10,425,000)	أخرى
										معلومات اضافية
288,251,356	-	-	-	-	288,251,356	-	-	-	-	تسهيلات ائتمانية
(2,970,917)	-	-	-	-	(2,970,917)	-	-	-	-	فوائد مدفوعة مسبقاً على القروض

24 تعاملات مع اطراف ذات علاقة (تتمة)

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك:

30 أيلول 2008	30 أيلول 2009	
غير مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
4,976,530	5,130,225	رواتب ومكافآت
16,776,712	23,937,391	مميزات ومنافع قصيرة الأجل
<u>21,753,242</u>	<u>29,067,616</u>	

25 إدارة المخاطر

25.1 توزيع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر

30 أيلول 2009 (غير مدققة)
ليرة سورية

المجموع	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد
13,096,755,569	10,668,245,095	637,411,005	1,791,099,469
87,162,080	* 87,162,080	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
134,287,259	51,091,984	1,548,225	81,647,050
20,099,011	-	1,548,225	18,550,786
26,795,675	-	-	26,795,675
87,392,573	51,091,984	-	36,300,589
13,318,204,908	10,806,499,159	638,959,230	1,872,746,519
(19,238,830)	(16,264,682)	-	(2,974,148)
(88,846,575)	(34,728,955)	(306,616)	(53,811,004)
13,210,119,503	10,755,505,522	638,652,614	1,815,961,367
10,561,181,599	8,662,672,996	410,966,678	1,487,541,925

عادية (مقبولة المخاطر)
تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
منها مستحقة:
لغاية 30 يوم
من 31 لغاية 60 يوم
من 61 يوم لغاية 90 يوم
غير عاملة:
دون المستوى
مشكوك فيها
هالكة (رديئة)

المجموع
يطرح : فوائد معلقة
يطرح : مخصص التدني

الصافي

31 كانون الأول 2008 (مدققة)

(* غير مستحقة)

25 إدارة المخاطر (تتمة)

25.2 التركيز حسب القطاع الاقتصادي

يبين الجدول التالي التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي:

القطاع الاقتصادي							30 أيلول 2009 (غير مدققة) ليرة سورية	
إجمالي	أفراد - خدمات	زراعة	عقارات	تجارة	صناعة	مالي		
3,504,826,887	-	-	-	-	-	3,504,826,887	أرصدة لدى مصرف سورية المركزي	
4,529,868,037	-	-	-	-	-	4,529,868,037	أرصدة لدى المصارف	
4,392,959,949	-	-	-	-	-	4,392,959,949	إيداعات لدى المصارف	
13,210,119,503	2,738,178,377	83,752,312	135,599,325	4,964,101,026	5,288,488,463	-	التسهيلات الائتمانية	
62,500,000	-	-	-	-	-	62,500,000	الموجودات المالية المتوفرة للبيع	
2,538,551,963	585,379,532	-	-	-	-	1,953,172,431	موجودات مالية - قروض و سلف	
255,829,663	10,888,903	534,704	382,379	16,995,023	32,926,652	194,102,002	الموجودات الأخرى	
183,667,181	-	-	-	-	-	183,667,181	وديعة مجمدة لدى مصرف سورية المركزي	
28,678,323,183	3,334,446,812	84,287,016	135,981,704	4,981,096,049	5,321,415,115	14,821,096,487	المجموع	
24,559,928,271	2,254,657,593	2,599,574	235,384,046	4,380,200,892	4,108,451,797	13,578,634,369	31 كانون الأول 2008 (مدققة)	

25 إدارة المخاطر (تتمة)

25.3 مخاطر السوق

الإفصاحات الكمية:

مخاطر أسعار الفائدة للتغير في سعر الفائدة 2%

زيادة 2%

31 كانون الأول 2008 مدققة			30 أيلول 2009 غير مدققة			بالآلاف الليرات السورية
الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد اقتطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد اقتطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	العملة
(23,575)	(31,434)	(1,796,245)	(28,764)	(38,352)	(2,191,554)	دولار أميركي
(1,449)	(1,933)	(110,434)	(4,911)	(6,548)	(374,149)	يورو
(1,276)	(1,702)	(8,106)	(182)	(243)	(13,862)	جنيه استرليني
(39,550)	(52,734)	(3,013,397)	(45,282)	(60,376)	(3,450,081)	ليرة سورية

تخفيض 2%

31 كانون الأول 2008 مدققة			30 أيلول 2009 غير مدققة			بالآلاف الليرات السورية
الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد اقتطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد اقتطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	العملة
23,575	31,434	(1,796,245)	28,764	38,352	(2,191,554)	دولار أميركي
1,449	1,933	(110,434)	4,911	6,548	(374,149)	يورو
1,276	1,702	(8,106)	182	243	(13,862)	جنيه استرليني
39,550	52,734	(3,013,397)	45,282	60,376	(3,450,081)	ليرة سورية

مخاطر العملات اثر التغير في سعر الصرف 2%

31 كانون الأول 2008 مدققة			30 أيلول 2009 غير مدققة			ليرة سورية
الأثر المرحل الى حقوق المساهمين بعد اقتطاع الضريبة	الأثر على الربح قبل الضريبة	مراكز القطع	الأثر المرحل الى حقوق المساهمين بعد اقتطاع الضريبة	الأثر على الربح قبل الضريبة	مراكز القطع	العملة
19,791,537	19,791,537	989,576,857	19,578,036	19,578,036	978,901,810	دولار أميركي (بنوي)
(1,018,540)	(1,358,054)	(67,902,681)	(191,342)	(255,122)	(12,756,080)	دولار أميركي (تشغيلي)
(42,248)	(56,330)	(2,816,505)	91,559	122,078	6,103,918	يورو
(20,151)	(26,868)	(1,343,418)	8,481	11,308	565,416	جنيه استرليني
(629)	(838)	(41,922)	36,070	48,093	2,404,642	ين ياباني
(266,096)	(354,794)	(17,739,700)	273,443	364,591	18,229,559	العملات الأخرى

26 التحليل القطاعي

يمثل قطاع أعمال البنك القطاع الرئيسي بينما يمثل قطاع التوزيع الجغرافي القطاع الثانوي.
- قطاع أعمال البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية هي :

التجزئة: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد والأعمال الصغيرة ومنحهم القروض والديون وخدمات أخرى
الشركات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من
المؤسسات
خزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك

هذه القطاعات هي الأساس الذي يبني عليه البنك تقاريره حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية.

- قطاع التوزيع الجغرافي:

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في الجمهورية العربية السورية التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطاته في كافة أنحاء العالم.

بنك بيبيلوس سورية ش.م.م
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة
30 أيلول 2009

26 التحليل القطاعي (تتمة)

26.1 قطاع الأعمال

فيما يلي توزيع الإيرادات والربح والموجودات والمطلوبات والمصاريف الرأسمالية كما في 30 أيلول 2009:

30 أيلول 2008 (غير مدققة) المجموع	30 أيلول 2009 (غير مدققة) المجموع	30 أيلول 2009 (غير مدققة) خزينة	30 أيلول 2009 (غير مدققة) الشركات	30 أيلول 2009 (غير مدققة) التجزئة	ليرة سورية
561,188,886	672,457,651	218,161,705	351,194,675	103,101,271	إجمالي الدخل التشغيلي
(23,879,680)	(33,109,210)	-	-	(33,109,210)	مخصص تندي التسهيلات
537,309,206	639,348,441	218,161,705	351,194,675	69,992,061	الإلتزامية الممنوحة للعملاء
(337,754,884)	(458,682,050)				نتائج الأعمال
199,554,322	180,666,391	218,161,705	351,194,675	69,992,061	مصاريف تشغيلية غير موزعة
(68,845,985)	(57,279,237)				على القطاعات
130,708,337	123,387,154				الربح قبل ضريبة الدخل
					ضريبة الدخل
					صافي ربح الفترة
25,064,142,100	23,665,148,993	29,526,366,997	16,261,019,071	10,810,733,940	ليرة سورية
1,277,931,431	1,222,470,967	1,384,089,690			الموجودات والمطلوبات
26,342,073,531	24,887,619,960	30,910,456,687		2,454,613,986	موجودات القطاع
					موجودات غير موزعة
					على القطاعات
					مجموع الموجودات
23,871,284,905	22,522,555,472	28,341,504,514	1,723,535,501	10,525,544,817	مطلوبات القطاع
349,063,689	295,506,274	320,175,558			مطلوبات غير موزعة
24,220,348,594	22,818,061,746	28,661,680,072		16,092,424,196	على القطاعات
					مجموع المطلوبات
60,977,685	58,786,687	78,763,262			استهلاكات
2,657,082	2,366,612	2,128,578			إطفاءات
258,291,335	198,711,594	192,635,552			مصاريف رأسمالية

26.2 توزيع الإيرادات و المصاريف الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي

المجموع		خارج سورية		داخل سورية		
30 أيلول 2008	30 أيلول 2009	30 أيلول 2008	30 أيلول 2009	30 أيلول 2008	30 أيلول 2009	
ليرة سورية غير مدققة	ليرة سورية غير مدققة	ليرة سورية غير مدققة	ليرة سورية غير مدققة	ليرة سورية غير مدققة	ليرة سورية غير مدققة	
561,188,886	672,457,651	294,761,348	375,490,373	266,427,538	296,967,278	إجمالي الدخل التشغيلي
198,711,594	192,635,552	-	-	198,711,594	192,635,552	مصاريف رأسمالية

27 كفاية رأس المال

يوضح الجدول التالي كيفية احتساب نسبة كفاية رأس المال:

31 كانون الأول 2008 مدققة آلاف الليرات السورية	30 أيلول 2009 غير مدققة آلاف الليرات السورية	كفاية رأس المال
2,050,107	2,053,727	بنود رأس المال الأساسي (*)
-	-	بنود رأس المال الإضافي
-	735	بنود رأس المال المساعد
2,050,107	2,054,462	مجموع رأس المال التنظيمي (الأموال الخاصة)
15,203,447	25,120,586	مجموع الموجودات و الالتزامات خارج الميزانية المرجحة بالمخاطر
11.16%	8.18%	نسبة كفاية رأس المال (%)
11.16%	8.18%	نسبة كفاية رأس المال الأساسي (%)

حسب قرار مجلس النقد و التسليف رقم 253 الصادر في 24 كانون الثاني 2007 يجب ألا تتدنى نسبة كفاية رأس المال للبنوك العاملة في الجمهورية العربية السورية عن نسبة 8%.

(*) بنود رأس المال الاساسي:

31 كانون الأول 2008 مدققة آلاف الليرات السورية	30 أيلول 2009 غير مدققة آلاف الليرات السورية	
2,000,000	2,000,000	رأس المال المكتتب به
4,367	37,011	الاحتياطي القانوني
4,367	37,011	الاحتياطي الخاص
115,185	49,897	الأرباح المدورة ينزل منها :
(62,500)	(62,500)	صافي الأسهم والمساهمات في المصارف والمؤسسات المالية
(9,118)	(7,692)	صافي الموجودات الثابتة غير المادية
(2,194)	-	خسائر غير محققة عن استثمارات مالية
2,050,107	2,053,727	

28 ارتباطات و التزامات محتملة

28.1 ارتباطات و التزامات ائتمانية

31 كانون الأول 2008	30 أيلول 2009	
مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
978,014,224	1,456,930,459	اعتمادات مستندية
783,213,715	784,371,762	قبولات
5,755,721,212	7,964,156,634	كفالات:
549,422,776	690,628,450	- دفع
4,507,197,502	5,633,622,864	- حسن تنفيذ
699,100,934	1,639,905,320	- أخرى
4,704,818,024	6,841,611,276	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
<u>12,221,767,175</u>	<u>17,047,070,131</u>	

28.2 التزامات تعاقبية و عقود إيجار تشغيلية

31 كانون الأول 2008	30 أيلول 2009	
غير مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
10,938,301	18,047,362	عقود إيجار تشغيلية:
71,895,686	125,349,865	تستحق خلال سنة
		تستحق خلال أكثر من سنة
<u>82,833,987</u>	<u>143,397,227</u>	

لا يوجد لدى البنك التزامات رأسمالية كما في 30 أيلول 2009 و 31 كانون الأول 2008.